

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
**«Московский государственный лингвистический университет»**  
**(ФГБОУ ВО МГЛУ)**  
Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education  
«Moscow State Linguistic University»  
(MSLU)

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института иностранных языков  
им. Мориса Тореза

«27» марта 2023 г.



Г.Б. Воронина

**Б2.О.01(У) РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**  
**(КОНСУЛЬТАЦИОННОЙ)**

---

45.04.02 Лингвистика

Направление подготовки/специальность

---

**Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика**

---

Направленность (профиль) / специализация образовательной программы

Квалификация - Магистр

Форма обучения - очная

Москва 2023

Рабочая программа учебной практики разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденного приказом Минобрнауки России от 12 августа 2020 года № 99 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 26 августа 2020 года, регистрационный номер 59491).

**Разработчик:**

заведующая кафедрой  
грамматики и истории  
английского языка фа-  
культета английского  
языка МГЛУ

Салькова Марина Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент

**Ответственный редактор:**

Фролова Галина Михайловна, кандидат педагогических наук, профессор, заведующая кафедрой лингводидактики

**Рецензент:**

Воронина Галина Борисовна, кандидат педагогических наук, профессор, декан факультета немецкого языка

**Рецензент:**

Яковлева Эмма Борисовна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры Л-4 «Романо-германские языки» факультета лингвистики МГТУ им. Н.Э. Баумана

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании Ученого совета Института иностранных языков им. Мориса Тореза, протокол № 2 от «27» марта 2023 г.

## 1. Назначение рабочей программы практики

Рабочая программа учебной практики (консультационной) (далее – практика) регламентирует содержание, организацию, порядок проведения практики и порядок отчетности обучающихся (далее - студентов).

Практика является составной частью основной профессиональной образовательной программы высшего образования (далее – образовательная программа; ОПОП ВО) и представляет собой одну из форм организации учебного процесса, нацеленную на формирование компетенций, установленных в общей характеристике ОПОП ВО, и заключающуюся в практической подготовке обучающихся.

## 2. Цель и задачи практики

2.1. *Целью* учебной практики является формирование компетенций, необходимых для организации и ведения коммуникативно-консультационную деятельности с применением иностранного языка (ИЯ) на разных этапах обучения в предстоящей профессиональной деятельности с учетом современных требований к рынку труда в режиме решения реальных практических задач.

2.2. *Задачи*, решаемые в ходе практики, соответствуют видам профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа магистратуры, и предполагают обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах, а также проведение постоянной работы с целью повышения своего профессионального уровня, в том числе:

- ознакомление с организацией информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода и межкультурной коммуникации;
- составление терминологических глоссариев для профессионально ориентированных областей межкультурной коммуникации.

## 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть знаниями, умениями и навыками в целях приобретения следующих компетенций:

Категория компетенций (наименование)	Код и наименование компетенции (ПС и ТФ при наличии)	Индикаторы компетенции	Дескрипторы индикаторов
Системное и критическое мышление	УК-1 Способен осуществлять критический	И.УК-1.1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее	Д.УК-1.1.1. Знает: - закономерности критического анализа

	анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	составляющие и связи между ними	<p>проблемных ситуаций; - особенности типичных проблемных ситуаций.</p> <p><i>Д.УК-1.1.2</i> <i>Умеет:</i> - осуществлять декомпозицию проблемной ситуации на отдельные задачи.</p> <p><i>Д.УК-1.1.3.</i> <i>Владеет:</i> - приемами критического анализа проблемных ситуаций; - стратегиями решения поставленной задачи и возможными вариантами ее решения.</p>
		<p><b>И.УК-1.2.</b> Критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников</p>	<p><i>Д.УК-1.2. 1.</i> <i>Знает:</i> - источники информации по изучаемой дисциплине.</p> <p><i>Д.УК-1.2. 2.</i> <i>Умеет:</i> - определить, интерпретировать и ранжировать информацию, требуемую для решения поставленной задачи по изучаемой дисциплине; - отличить факты от мнений, интерпретаций, оценок; - формировать собственные суждения и мнения.</p> <p><i>Д.УК-1.2. 3.</i> <i>Владеет:</i> - поиском, критическим анализом и синтезом информации; - способами и приемами обработки информации.</p>
		<p><b>И.УК-1.3.</b> Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе научного, системного и междисциплинарных подходов</p>	<p><i>Д.УК1.3.1.</i> <i>Знает:</i> - различные варианты решения проблемной ситуации на основе системного подхода, оценивая их преимущества, недостатки и риски.</p> <p><i>Д.УК-1.3. 2.</i> <i>Умеет:</i></p>

			<p>- определить стратегию действий для выявления и решения проблемной ситуации по изучаемой дисциплине.</p> <p><i>Д.УК-1.3. 3.</i> <i>Владеет:</i></p> <p>- стратегиями и тактиками аргументирования собственных суждений и оценки.</p>
		<p><b>И.УК-1.4.</b> Использует логико-методологический инструментарий для критической оценки проблемных ситуаций</p>	<p><i>Д.УК1.4.1.</i> <i>Знает:</i></p> <p>- методы системного подхода и критического анализа проблемных ситуаций.</p> <p><i>Д.УК-1.4. 2.</i> <i>Умеет:</i></p> <p>- выбрать и применять методы системного подхода и критического анализа проблемных ситуаций; - разрабатывать и обосновывать план действий по решению проблемной ситуации.</p> <p><i>Д.УК-1.4. 3.</i> <i>Владеет:</i></p> <p>- способами и методами обоснования решения проблемной ситуации (индукция, дедукция, по аналогии и др.).</p>
<p><b>Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение)</b></p>	<p><b>УК-6.</b> Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы её совершенствования на основе самооценки</p>	<p><b>И.УК-6.1.</b> Находит и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами <u>саморазвития</u></p>	<p><i>Д.УК- 6.1.1.</i> <i>Знает:</i></p> <p>- понятийный аппарат философии, теории коммуникации и речевой деятельности, социо- и психолингвистики, этнолингвистики, когнитологии; - нормативные документы, определяющие организацию профессиональной деятельности.</p> <p><i>Д.УК- 6.1.2</i> <i>Умеет:</i></p> <p>- умеет определять приоритеты собственной деятельности; - творчески использовать полученные теоретические знания, методики поиска и</p>

			<p>обработки языкового материала для решения задач профессиональной деятельности.</p> <p><i>Д.УК- 6.1.3</i> <i>Владеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными исследовательскими методами и практическими методиками в рамках коммуникативно ориентированных подходов к изучению речевой деятельности.</li> </ul>
		<p><b>И.УК-6.2.</b> Самостоятельно выявляет мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста</p>	<p><i>Д.УК- 6.2.1.</i> <i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- современное состояние научных и экспериментальных исследований в сфере профессиональной деятельности;</li> <li>- систему научных понятий и операций современных разделов общей и частной теории языка и смежных гуманитарных наук.</li> </ul> <p><i>Д.УК- 6.2.2.</i> <i>Умеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-анализировать собственную профессиональную деятельность;</li> <li>- формулировать и критически осмысливать сущность дискуссионных проблем;</li> <li>- самостоятельно приобретать новую информацию и соотносить ее с уже имеющейся.</li> </ul> <p><i>Д.УК 6.2.3.</i> <i>Владеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- комплексным междисциплинарным подходом к решению задач профессионального роста.</li> </ul>
		<p><b>И.УК-6.3.</b> Планирует профессиональную траекторию с учетом особенностей как профессиональной, так и других видов деятельности и требова-</p>	<p><i>Д.УК- 6.3.1.</i> <i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- современные средства передачи и получения информации для оптимизации профессиональной</li> </ul>

		ний рынка труда	<p>деятельности.</p> <p><i>Д. УК- 6.3.2.</i> <i>Умеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выявлять научные положения, имеющие основополагающее значение для формулирования гипотезы собственного исследования и других видов профессиональной деятельности;</li> <li>- выявлять дискуссионные аспекты в справочной литературе по избранному направлению научно-исследовательской работы.</li> </ul> <p><i>Д. УК- 6.3.3.</i> <i>Владеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способностью действовать в условиях неопределенности, - корректировать планы и шаги по реализации профессиональных задач с учетом, имеющихся ресурсов.</li> </ul>
Прогнозирование	<p><b>ПК-1</b> Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов.</p>	<p><b>И.ПК-1.1.</b> Способен сопоставлять культуры стран родного и изучаемых иностранных языков по основополагающим параметрам.</p>	<p><i>Д.ПК- 1.1.1.</i> <i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- систему базовых ценностей русскоязычного и иноязычного социумов;</li> <li>- принципы формирования и функционирования базовых этнических ценностей, определяющих систему автостереотипов того или другого народа;</li> </ul> <p><i>Д.ПК- 1.1.2</i> <i>Умеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- пользоваться содержанием авто- и гетеростереотипов в процессе интерпретации явлений межкультурного взаимодействия;</li> </ul> <p><i>Д.ПК- 1.1.3</i> <i>Владеет:</i></p> <p>приемами определения сущностных характеристик национальных картин мира и их представления</p>

		<p><b>И.ПК-1.2.</b> Распознает и применяет различные виды коммуникативного поведения, опираясь на знание наиболее значимых моделей межкультурной коммуникации и ее содержательных и структурных компонентов.</p>	<p>с использованием системы базовой терминологии;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- приемами анализа холистических объектов, сформированных в антропоцентрической (психолингвистической и когнитивной) парадигме.</li> </ul> <hr/> <p><i>Д.ПК- 1.2. 1.</i> <i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные принципы, стратегии и формы межкультурного взаимодействия;</li> <li>- базовые теории межкультурного общения;</li> </ul> <hr/> <p><i>Д.ПК- 1.2 .2.</i> <i>Умеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- преодолевать в межкультурном общении различного рода коммуникативные помехи;</li> </ul> <p><i>Д.ПК- 1.2 .3.</i> <i>Владеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- тактиками речевого поведения в разных сферах коммуникации.</li> </ul> <hr/> <p><i>Д.ПК- 1.3.1.</i> <i>Знает:</i></p> <p>конвенциональные культуроразначимые композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной межкультурной коммуникации;</p> <p><i>Д.ПК- 1.3.2</i> <i>Умеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать в межкультурной коммуникации основные стилевые регистры;</li> <li>- регулировать собственное поведение в соответствии с ситуацией межкультурного общения, адаптируя его к культурным особенностям иноязычного социума;</li> </ul> <p><i>Д.ПК- 1.3.3</i> <i>Владеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- нормами и конвенциями</li> </ul>
		<p><b>И.ПК-1.3.</b> Способствует осуществлению конструктивного взаимодействия между носителями разных культур и языков.</p>	

			вербальной и невербальной коммуникации в межкультурном общении; - навыками определения и интерпретации культурно-значимой информации в межкультурном общении.
--	--	--	--

#### 4. Место практики в структуре образовательной программы

В структуре ОПОП ВО дисциплина Б1.О.01(У) Учебная практика (консультационная) относится к Блоку 2 – «Практики» *обязательной* части учебного плана, проводится на 2 курсе обучения, в 3-м семестре.

#### 5. Общая трудоемкость практики

В соответствии с учебным планом общий объем учебной практики студентов составляет **3 зачетные единицы**. Продолжительность - **2 недели, или 108 часов**.

#### 6. Структура и содержание практики

Содержание и организационные формы практики определяются общей логикой становления профессиональных и научно-исследовательских умений и компетенций.

№ п п	Разделы (этапы) практики	Содержание раздела (этапа) практики	Контактная работа обучающихся с преподавателем	Самостоятельная работа	Всего
1	<i>Организационно-подготовительный</i>	1. Руководители информируют студентов о целях практики и критериях ее оценки, инструктируют их относительно содержания практики, ведения рабочей документации и составления отчетных документов. 2. Обязательный инструктаж по охране труда и технике безопасности.	Установочная конференция  Инструктаж, оформление документации	Составление индивидуального плана работы в соответствии с индивидуальным заданием	2
2	<i>Содержательный (этап непосредственно практики)</i>	Выполнение индивидуального задания. Ведение		Студент наблюдает за применением специалистами: 1) знаний в области общего и частного языкознания, умений и	100

		дневника практики.		<p>навыков владения иностранным языком (иностранными языками) как средством межкультурной коммуникации для решения практических профессиональных задач (организации коммуникативно-консультационной деятельности с применением иностранного языка),</p> <p>2) участвует в подборе и анализе фактического лингвистического и культурологического материала для осуществления консультирования по вопросам межкультурного и межъязыкового взаимодействия;</p> <p>3) знакомится с информационными ресурсами и технологиями, позволяющими эффективно осуществлять консультативную и переводческую деятельность; применением методов применения методов анализа фактического материала, необходимых для осуществления консультирования в условиях официально-делового взаимодействия; особенностями изучения и анализ лингвистических материалов/официальных документов на предмет их соответствия современному состоянию лингвистических и социокультурных норм изучаемого языка (языков); участвует в подборе подборе лингвистического, страноведческого, культурологического материала, который может быть использован в практике консультирования и коммуникативной деятельности при подготовке специалистов в сфере межкультурной и межъязыковой коммуникации.</p>	
3	Завершающий - отчетный	Подготовка рабочих материалов и отчетных документов:	Представление отчетных документов руководителю практической	Оформление комплекта документов к Отчету о прохождении практики.	8

		Анализ результатов прохождения практики.	подготовкой; -представление характеристики -отзыва с места прохождения практики		
Итого (часы/зачетные единицы)					108 / 3 з.е.

## 7. Организация практики

7.1. Способы и формы проведения практики: стационарная. Учебная практика носит характер наблюдательной консультативно-коммуникативной.

Практическая подготовка при проведении практики организуется путем наблюдения обучающимися за определенными видами работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью, и непосредственного выполнения фрагментов соответствующей деятельности.

Практическая подготовка обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов организуется с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

7.2. Профильными организациями для проведения практики являются:

- Представительство компании «Спрингер Нейчер Лимитед» («McMillan Publishers») (Договор о практической подготовке обучающихся, заключаемый между ФГБОУ ВО МГЛУ и осуществляющей деятельность по профилю соответствующей образовательной программы от 18 января 2021 г. (на пять лет)
- Представительство компании «Спрингер Нейчер Лимитед» (Договор о практической подготовке обучающихся, заключаемый между ФГБОУ ВО МГЛУ и осуществляющей деятельность по профилю соответствующей образовательной программы от 07 февраля 2020 (на срок до 07.02.2023)
- Американский центр при Посольстве США в Москве (адрес организации: г. Москва Новинский бульвар, 21; [www.amc.ru](http://www.amc.ru)) (по обращению Университета, выполняемому ежегодно).
- Германская служба академических обменов (ДААД), адрес организации: 119313, Ленинский пр-т, 95А
- Австрийская библиотека ФГБОУ «Московский государственный лингвистический университет», адрес организации: 119034, Остоженка, 38
- Центр немецкого языка и культуры ФГБОУ «Московский государственный лингвистический университет», адрес организации: 119034, Остоженка, 38.

Договор о практической подготовке оформлен в соответствии с локальным нормативным актом ФГБОУ ВО МГЛУ, юридическим отделом Университета проведена правовая экспертиза документа.

Дополнительно, к практической подготовке обучающихся могут привлекаться:

- Центр международного сотрудничества МГЛУ;
- университетские центры иностранных языков и культур;
- центры языков и культур народов СНГ в МГЛУ.

7.3. Решение о местах прохождения практики студентов принимается ректором вуза по

представлению декана факультета и заведующего выпускающей кафедрой с учетом:

- наличия у Университета с организациями договорных отношений;
- характера, содержания деятельности принимающей стороны и соответствия профиля их работы по направлению подготовки (специальности);
- возможностей принимающей стороны в части численности, направляемых для прохождения практики студентов, наличия у принимающей стороны соответствующей производственной, нормативно-правовой и научной базы, необходимой и достаточной для прохождения практики;
- готовности организации выполнять требования настоящей программы и трудового законодательства, а также создать необходимые условия для прохождения студентами практики в соответствии с настоящей программой и обеспечить надлежащее руководство ею;
- рекомендаций профессорско-преподавательского состава выпускающей кафедры в отношении отдельных студентов.

7.4. Особенности организации практики в случае индивидуального прикрепления студентов.

Вопросы о месте прохождения практики по индивидуальному прикреплению студентов решаются ректором университета по представлению декана факультета и заведующего выпускающей кафедрой:

- в случае отсутствия возможности прохождения практики студентом в базовых организациях (учреждениях);
- на основании письменных запросов - подтверждений, поступивших в адрес Университета от принимающих сторон.

Обучающиеся, планирующие прохождение практики по индивидуальному прикреплению, не позднее чем за два месяца до начала ее проведения обязаны представить на выпускающую кафедру факультета:

- заявление на имя декана факультета с просьбой о прохождении практики по индивидуальному прикреплению, указав полное наименование организации (учреждения) и ее юридический адрес;
- запрос - подтверждение (*Приложение 6*).

Продолжительность рабочего дня для обучающихся при прохождении практики в организациях, учреждениях и на предприятиях составляет для обучающихся в возрасте от 16 до 18 лет не более 35 часов в неделю (ст. 92 ТК РФ), в возрасте от 18 лет и старше не более 40 часов в неделю (ст. 91 ТК РФ).

7.5. При организации практики профильные организации создают условия для ее реализации, предоставляют оборудование и технические средства обучения в объеме, позволяющем выполнять определенные виды работы, связанные с будущей профессиональной деятельностью обучающихся

## 8. Оформление отчета о прохождении практики

По итогам практики обучающихся оформляет отчет о прохождении практики (*Приложение № 3*), который включает:

1. титульный лист;
2. сведения о месте прохождения практики;

### 3. краткий анализ результатов работы с учетом индивидуального задания.

К отчету прилагаются: учебные, учебно-методические документы и материалы, графики, таблицы, схемы, заполненные формы (бланки) документов. Объем отчета должен составлять 5 страниц формата А4.

Отчеты сдаются руководителю практики от Университета.

*Обучающийся к защите практики должен представить:*

1. Индивидуальное задание для прохождения практики.
2. Дневник прохождения практики;
3. Отчет о прохождении практики;
4. Материалы, подготовленные обучающимся в ходе практики;
5. Характеристику-отзыв руководителя практики от профильной организации.

*Руководитель практики от Университета оформляет отзыв на отчет по практике (Приложение № 4), который включает:*

1. титульный лист;
2. сведения о наличии отчетных документов;
3. оценку отчетных документов, представленных обучающимся;
4. оценку результатов работы обучающегося по решению задач, предусмотренных индивидуальным заданием (согласно программе практики).

*Руководитель практики от профильной организации оформляет характеристику - отзыв.*

В характеристике-отзыве должны быть отражены следующие вопросы:

- качество выполнения обучающимся индивидуального задания;
- уровень его профессиональной подготовки и умение применять теоретические знания на практике;
- способность самостоятельно, творчески решать поставленные задачи;
- отношение к работе, волевые и нравственные качества.

В конце характеристики-отзыва должна быть выставлена рекомендуемая оценка по результатам практики.

## 9. Примерные оценочные материалы для текущего контроля прохождения практики, промежуточной аттестации по итогам прохождения практики и контроля самостоятельной работы обучающихся

### 9.1. Формирование компетенций в процессе прохождения практики

Формирование компетенций				
№ п/п	Разделы (этапы) практики	Содержание раздела (этапа) практики	Код и наименование компетенции	Оценочные материалы
1	<i>Организационно-подготовительный</i>	Знакомство с целями практики и критериями ее оценки, содержанием индивидуального задания практики, требованиями к ведению рабочей документации и составлению отчетных документов.	<b>УК-6.</b> Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы её совершенствования на основе самооценки	Индивидуальное задание Индивидуальный план работы в период практики

2	<i>Содержательный (этап непосредственно практики)</i>	Выполнение индивидуального задания (плана работы).	<b>УК-1</b> Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий <b>УК-6.</b> Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы её совершенствования на основе самооценки <b>ПК-1</b> Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов.	Дневник практики; банк материалов и ресурсов для осуществления консультирования (гlossарий, библиотека ссылок и т.д.)
3	<i>Завершающий отчетный</i>	- Подготовка рабочих материалов и отчетных документов.	<b>УК-6.</b> Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы её совершенствования на основе самооценки	Отчет о практике

## 9.2. Форма отчетности по результатам практики

Результаты практики подводятся в форме зачета с оценкой, который принимается руководителем практики от Университета в установленные сроки в соответствии с графиком защиты практики. Защита результатов практики может носить публичный характер.

## 9.3. Примерные оценочные материалы для текущего контроля прохождения практики

К оценочным материалам практики относятся:

- индивидуальное задание,
- индивидуальный план выполнения задания,
- дневник практики, отражающий этапы и виды деятельности в соответствии с индивидуальным заданием и планом НИР.

Качество выполнения индивидуального задания отражает:

- тщательность и аккуратность представленных документов

- культуру письменной речи, соблюдение стилистических норм оформления речи.

#### **9.4. Примерные оценочные материалы для контроля самостоятельной работы обучающихся**

Для контроля самостоятельной работы используется дневник практики, отражающий этапы и виды деятельности в соответствии с индивидуальным заданием, а также содержание и виды работы, выполняемые обучающимся в период практики, формирующие банк данных практиканта, который он сможет использовать в ходе дальнейшей практической подготовки и при выполнении выпускной квалификационной работы.

#### **9.5. Примерные оценочные материалы для подготовки к промежуточной аттестации**

Отчет по практике. К содержанию отчетных документов, представленных студентом, относятся:

- полнота отражения хода практики в дневнике, системность, достоверность
- качество материалов, подготовленных практикантом, включая анализ наблюдений за консультативно-коммуникативной деятельностью в организации – месте прохождения практики
- соответствие результатов, полученных в ходе прохождения практики, индивидуальному заданию
- владение понятийным аппаратом межкультурной и межкультурной коммуникации
- культура письменной речи, соблюдение стилистических норм оформления речи

#### **9.6. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания**

Оцениванию подлежит:

- качество выполнения отдельных видов работ в области консультативно-коммуникативной деятельности;
- качество владения изучаемым языком;
- качество представленной отчетной документации.

Оценка	Критерии оценки результатов практики		
	Качество выполнения задач, предусмотренных программой практики	Наличие отчетных документов	Содержание отчетных документов, представленных обучающимся
отлично	Рабочая программа практики выполнена в срок и на высоком уровне	Качественно и в срок подготовил отчетную документацию, проявил самостоятельность, творчество, инициативу.	Содержание и оформление отчетной документации соответствует программным требованиям.
хорошо	Рабочая программа практики выполнена в срок,	Отчетная документация подготовле-	Содержание и оформление отчетной докумен-

Оценка	Критерии оценки результатов практики		
	Качество выполнения задач, предусмотренных программой практики	Наличие отчетных документов	Содержание отчетных документов, представленных обучающимся
	допускались незначительные недочеты при осуществлении консультативно-коммуникативной деятельности; к исправлению ошибок привлекался руководитель практики.	на качественно и в срок	тации соответствует программным требованиям.
удовлетворительно		Отчетная документация подготовлена в срок	Содержание и оформление отчетной документации корректировалось по указаниям руководителя
неудовлетворительно	Рабочая программа практики не выполнена в срок.	Отчетная документация не подготовлена, либо представлены ее фрагменты	Содержание и оформление отчетной документации не соответствует программным требованиям

### 9.7. Фиксирование результатов прохождения практики.

Оценка выставляется по результатам защиты практики в ведомость и зачетную книжку студента. Ведомость хранится в деканате факультета.

Общие итоги практики подводятся на Совете факультета с участием представителей выпускающей кафедры и представителей от принимающей организации.

Студенты, не выполнившие программу практики по уважительной причине, направляются на практику вторично, в свободное от учебы время.

Студенты, не выполнившие программу практики без уважительной причины или получившие оценку «неудовлетворительно», считаются имеющими академическую задолженность, которую они могут ликвидировать в соответствии с правилами, установленными Университетом.

Оригиналы отчетных документов по практике хранятся на кафедре, ответственной за проведение практики.

## 10. Учебно-методическое, информационное и материально-техническое обеспечение проведения практики

### 10.1. Перечень рекомендуемой учебной литературы, необходимой для прохождения практики

1. Кудинова, Е. С. Cross-Cultural Communication : учебник для студентов магистратуры лингвистических вузов / Е. С. Кудинова ; ФГБОУ ВО МГЛУ. - Москва : Мозартика, 2020. - 1 файл (5,58 Мб) : 242, [3] с. - URL: [http://weblibranet.linguanet.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Link\\_FindDoc&id=261971&idb=0](http://weblibranet.linguanet.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=261971&idb=0). - Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБ МГЛУ. - ISBN 978-5-6044704-2-8. - Текст : электронный.
2. Пригожина, К. Б. Использование современных онлайн-ресурсов как инструмента в преодолении трудностей межкультурного взаимодействия / К. Б. Пригожина, О. А. Муратова. - DOI 10.52070/2500-3488\_2022\_1\_842\_62. - Текст : электронный // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. - 2022. - Вып. 1 (842). - С. 62-69. - URL: [http://www.vestnik-mslu.ru/vestnik.asp?vest\\_lang=Rus&vest\\_type=obr](http://www.vestnik-mslu.ru/vestnik.asp?vest_lang=Rus&vest_type=obr).
3. Троицкая, Е. А. Особенности эмпатии в поликультурной среде / Е. А. Троицкая. - Текст : электронный // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. - 2018. - Вып. 6 (814). - С. 217-229. - URL: [http://www.vestnik-mslu.ru/vestnik.asp?vest\\_lang=Rus&vest\\_type=obr](http://www.vestnik-mslu.ru/vestnik.asp?vest_lang=Rus&vest_type=obr). - Статья на русском языке.
4. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация: теория и тренинг : учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева ; Ю. Рот, Г. Коптельцева. - Москва : Юнити-Дана, 2017. - 223 с. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684532>. - Режим доступа: электронная библиотечная система «Университетская библиотека ONLINE», требуется авторизация. - Библиогр. в кн. - ISBN 5-238-01056-7. - Текст : электронный.
5. Рыблова, А. Н. Современные подходы к формированию межкультурной коммуникативной компетенции : технологический подход к разноуровневому управлению языковой подготовкой и переподготовкой кадров : учебное пособие для студ. напр. «Лингвистика» / А. Н. Рыблова ; Мин-во науки и ВО РФ ; ФГБОУ ВО МГЛУ ; отв. ред. Г. М. Фролова. - Москва : ФГБОУ ВО МГЛУ, 2021. - 201, [1] с. : табл. + 1 файл (2,66 Мб). - URL: [http://weblibranet.linguanet.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Link\\_FindDoc&id=260750&idb=0](http://weblibranet.linguanet.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=260750&idb=0). - Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБ МГЛУ. - ISBN 978-5-00120-265-3 : 156-06. - Текст : электронный + Текст : непосредственный.

### 10.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для проведения практики

<https://www.bandicam.com/ru/>

<https://telemost.yandex.ru/>

<https://calls.mail.ru/>

<https://vk.com/blog/new-group-calls>

<https://webinar.ru/products/meetings/>

### 10.3. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Электронно-библиотечные системы, используемые в Университете:

<https://www.linguanet.ru/science/informatsionno-bibliotechnyy-tsentr/informatsionnye-resursy.php>

#### **10.4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся на практике**

Самостоятельная работа в течение практики осуществляется в соответствии с индивидуальным заданием в порядке, установленном в п. 6 настоящей программы, и отражается в дневнике практики (Приложение № 2) в соответствии с пунктами индивидуального задания. (Приложение № 1).

#### **10.5. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики**

Рабочее место, оборудованное компьютером, подключенным к сети Интернет.

Каждый обучающийся в течение всего периода практики обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО МГЛУ из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), как на территории ФГБОУ ВО МГЛУ, так и за ее пределами.

Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУ ВО МГЛУ обеспечивает доступ к учебному плану, рабочим программам дисциплин (модулей), программам практик, электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах дисциплин (модулей), программах практик.

Библиотечный фонд ФГБОУ ВО МГЛУ укомплектован печатными изданиями, необходимыми для использования в образовательном процессе, из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочих программах дисциплин (модулей), программах практик, на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль), проходящих соответствующую практику.

Обучающимся обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей).

### **11. Иные сведения и материалы**

Методические указания для обучающихся по прохождению практики.

Приложение 1. Индивидуальное задание для прохождения практики

Приложение 2. Дневник прохождения практики.

Приложение 3. Отчет о прохождении практики.

Приложение 4. Отзыв на отчет по практике.

Приложение 5. Образец оформления запроса-подтверждения в организацию.

Приложение 6. Образец приказа о практике.


Приложение 7. Образец отчета о практике кафедры.

## Разработчики:


Зав. кафедрой грамматики и  
истории английского языка  
ФАЯ

 М. А. Салькова

Зав. кафедрой лингводидак-  
тики ИнЯз им. М. Тореза

 Г. М. Фролова

Руководитель межфакультет-  
ского выпускающего объеди-  
нения

 Г. Б. Воронина

«27» марта 2023 г.

## СОГЛАСОВАНО:

Директор Информационно-  
библиотечного центра

 С. В. Манухина

«27» марта 2023 г.

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Московский государственный лингвистический университет»  
(ФГБОУ ВО МГЛУ)

## ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ<sup>1</sup>

<i>(Ф.И.О. студента)</i>		
<b>студенту факультета</b>		
<i>(наименование факультета)</i>		
<b>обучающегося по направлению подготовки</b>	45.04.02 Лингвистика	
<b>(специальности)</b>		
Направленность (профиль) образовательной программы	Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика	
Квалификация	магистр	
<b>для прохождения</b>	учебной	<b>практики</b>
<i>(наименование практики)</i>		
<b>в период с «__»</b>	_____ 20 __ г.	<b>по «__» _____ 20 __ г.</b>

№ п/п	Содержание задания
1.	Ознакомиться....
2.	Подготовить и провести...
3.	Провести анализ...
4.	Организовать....
5.	Оформить....
6.	Посетить....
9.	<b>К защите практики представить следующие документы:</b>
	<i>Индивидуальное задание для прохождения практики</i>
1.	<i>Дневник прохождения практики</i>
2.	<i>Отчет о прохождении практики</i>
3.	<i>Отзыв руководителя практики от университета</i>
4.	<i>Характеристику-отзыв руководителя практики от организации</i>
5.	<i>Учебно-методические документы (материалы), подготовленные в ходе практики</i>
6.	

Дата выдачи индивидуального задания: "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.

Срок защиты отчета по практике: "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.

Руководитель практики от выпускающей кафедры

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.

*(подпись)*

*(Ф.И.О.)*

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
**«Московский государственный лингвистический университет»**  
**(ФГБОУ ВО МГЛУ)**

**Д Н Е В Н И К<sup>2</sup>**

прохождения	учебной	практики
	_____	
	<i>(наименование практики)</i>	
	_____	
	<i>(Ф.И.О. студента)</i>	
студента факультета	_____	
	_____	
	<i>(наименование)</i>	
обучающегося по	_____	
направлению подготовки	45.04.02 Лингвистика	
(специальности)	_____	
Направленность (профиль)	_____	
образовательной программы	Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика	
Квалификация	_____	
	магистр	
Форма обучения	_____	
	очная	
	_____	
Учебная группа №	_____	
	_____	
Руководитель практики	_____	
от университета	_____	
	<i>(Ф.И.О., контактный телефон )</i>	
Руководитель практики	_____	
от принимающей организации	_____	
	<i>(Ф.И.О., контактный телефон )</i>	
Место прохождения практики:	_____	
	<i>(адрес, контактные телефоны)</i>	
Срок прохождения практики:	с «__» _____ 20__ г.	по «__» _____ 20__ г.

Календарный план прохождения практики<sup>3</sup>

Дата	Содержание выполненной работы	Отметка руководителя практики от принимающей организации о выполнении работы
1.03.09		
2.03.09		
3.03.09		
	<b>и т.д.</b>	

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.

Руководитель практики  
от принимающей организации

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.

(подпись)

(Ф.И.О. студента)

(подпись)

(Ф.И.О. руководителя)

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Московский государственный лингвистический университет»  
(ФГБОУ ВО МГЛУ)

**О Т Ч Е Т<sup>4</sup>**

(Образец оформления титульного листа)

о прохождении	учебной	практики
	(наименование практики)	
	(Ф.И.О. студента)	
студента факультета		
	(наименование)	
обучающегося по направлению подготовки (специальности)	45.04.02 Лингвистика	
Направленность (профиль) образовательной программы	Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика	
Квалификация	магистр	
Форма обучения	очная	
Учебная группа №		

Отчет о прохождении практики  
(Образец оформления отчета о практике)

*Место проведения  
практики:*

---

**1. Краткий анализ результатов прохождения практики студентом с учетом индивидуального задания**

---

**2. Предложения и пожелания:**

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

---

(подпись)

(Ф.И.О. студента)

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
**«Московский государственный лингвистический университет»**  
**(ФГБОУ ВО МГЛУ)**

**Отзыв<sup>5</sup>**

на отчет по	учебной	практике
	_____	
	<i>(наименование практики)</i>	
	<i>(Ф.И.О. студента)</i>	
студента факультета		
	<i>(наименование)</i>	
обучающегося по направлению подготовки (специальности)	45.04.02 Лингвистика	
Направленность (профиль) образовательной программы	Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика	
Квалификация	магистр	
Форма обучения	очная	
Учебная группа №		

**1. Сведения о наличии отчетных документов.***Дневник прохождения практики**Отчет о прохождении практики**Индивидуальное задание для прохождения практики**Характеристику-отзыв руководителя практики от организации**Отзыв руководителя практики от университета**Учебно-методические документы или иные материалы), подготовленные в ходе практики***2 Содержание отчетных документов, представленных студентом***Полнота отражения хода практики в дневнике, системность, точность в описании, достоверность**Качество отчета о результатах практики, составленного студентом**Качество отчетных материалов, разработанных студентом***3. Качество выполнения индивидуального задания***Соответствие результата, полученного в ходе выполнения практики, заданию, данному студенту**Объем и качество выполнения индивидуального задания***4. Вывод о сформированности контролируемых компетенций (или её части).****Рекомендуемая оценка:**

---

*(отлично, хорошо, удовлетворительно, неудовлетворительно)*Руководитель практики  
от выпускающей кафедры

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

---

*(подпись)*

---

*(Ф.И.О. руководителя)*

## Приложение 5

Министерство науки и высшего образования

Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение  
высшего образования**«Московский государственный  
лингвистический университет»  
(ФГБОУ ВО МГЛУ)**Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Edu-  
cation «Moscow State Linguistic University»  
(MSLU)

ул. Остоженка, 38, стр.1, Москва, 119034

тел.: (499) 245 21 50, факс: (499) 246 83 66

E-mail: INFO@LINGUANET.RU

<http://www.linguanet.ru>

ОКПО 02066486 ОГРН 1027700470027

ИНН/КПП 7704024466/770401001

Генеральному директору

ООО «АЛКРИ»

А.А. Алексееву

ул. Смирновская, д. 4, г. Люберцы,

**Московской обл., 140000**

1,5 интервала 1,5 интервала

2 интервала 2 интервала

№ \_\_\_\_\_  
На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Уважаемый \_\_\_\_\_

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный лингвистический университет» просит Вас принять для прохождения \_\_\_\_\_ практики студента \_\_\_\_\_ курса \_\_\_\_\_, обучающегося на факультете \_\_\_\_\_ по направлению подготовки (специальности) \_\_\_\_\_ в период с « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ по « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ года и по результатам практики подготовить характеристику-отзыв на студента.

Ваше согласие на прохождение практики студентом в Вашей организации просим подтвердить.

Первый проректор -  
проректор по образовательной деятельности

Л.А. Петручак

телефон

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
 Федеральное государственное бюджетное  
 образовательное учреждение высшего образования  
**«Московский государственный лингвистический университет»**  
**(ФГБОУ ВО МГЛУ)**  
 Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education  
 «Moscow State Linguistic University»  
 (MSLU)

## П Р И К А З

\_\_\_\_\_ г.

Москва

№ \_\_\_\_\_

### О проведении учебной практики студентов \_\_\_\_\_ курса факультета \_\_\_\_\_ языка

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. В соответствии с календарным графиком образовательного процесса на 20\_\_ / 20\_\_ учебный год провести учебную (практику по получению первичных профессиональных умений и навыков) в объеме \_\_\_\_\_ студентов \_ курса группы: \_\_\_\_\_ факультета \_\_\_\_\_ языка, обучающихся по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» профилю «Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика», с \_\_\_\_\_.

Назначить руководителей практики и распределить обучающихся по местам прохождения практики согласно списку:

№ п/п	ФИО студента	Номер учебной группы	Место прохождения практики	Руководитель практики от университета
1	2	3	4	5
1				

Руководителю практики от университета \_\_\_\_\_ обеспечить представление отчетов о результатах практики в деканат факультета в срок до \_\_\_\_\_.

Назначить ответственным за проведение практики и соблюдение техники безопасности руководителя практики от университета \_\_\_\_\_

Контроль за исполнением приказа возложить на директора института ино-

странных языков Воронину Галину Борисовну.

Первый проректор-  
проректор по образовательной  
деятельности

Л.А. Петручак

## Образец отчета о практике

## О Т Ч Е Т

о результатах	учебной	практики
(наименование практики)		
студентов	курса,	факультета
(сокращенное наименование факультета)		

В соответствии с приказом ректора № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. в период с «\_\_\_» \_\_\_\_\_ по «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. была проведена

\_\_\_\_\_ (наименование практики)  
практика студентов \_\_\_\_\_ курса, обучающихся по направлению подготовки (специальности)

(наименование)  
Направленность (профиль) 45.04.02 Лингвистика  
образовательной программы

квалификация \_\_\_\_\_  
Межъязыковая и межкультурная коммуникация:  
теория и практика

(наименование)

форма обучения \_\_\_\_\_ очная

**1. Организацию практики осуществлял:**

**2. Руководитель(ли) практики от выпускающей кафедры:**

**3. Места прохождения практики:**

**4. Должности, выделенные студентам для прохождения практики:**

**5. Основные направления деятельности:**

**6. Результаты проведения практики**

Практику прошли \_\_\_\_\_ студентов,  
(количество)

**в том числе:**

«отлично»

«хорошо»

«удовлетворительно»


Практику не прошли \_\_\_\_\_ студентов, в том числе<sup>6</sup>:

<sup>6</sup>

ты, которые не прошли практику и причины.

Перечисляются студен-

(количество)

**получили оценки «неудовлетворительно»**1. \_\_\_\_\_  
(Фамилия, Имя, Отчество)2. \_\_\_\_\_  
(Фамилия, Имя, Отчества)

и т.д.

не прошли по иной причине:

1. \_\_\_\_\_  
(Фамилия, Имя, Отчество, и причина)2. \_\_\_\_\_  
(Фамилия, Имя, Отчество, и причина)**7. Положительные моменты и недостатки, выявленные в ходе проведения практики**\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_**8. Выводы и предложения**\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_Заведующий выпускающей  
кафедрой

(подпись)

(Ф.И.О.)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.

**Ознакомлен:**

Декан факультета

(подпись)

(Ф.И.О.)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.